QUALITY:

quality approved – EU ✓ ASTM ✓ CAN ✓ – developed & produced

certified materials – acc. to EU standards

PLUS X AWARD®

roba EXCELLENT BRAND QUALITIY 2025

www.plusxaward.com

RESPONSIBILITY:

roba responsibility

über 95 Jahre – more than 95 years

klimaneutraler Versand – climate neutral shipping

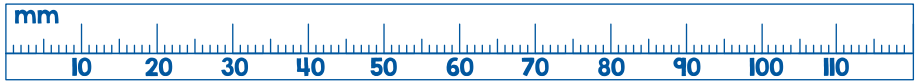
oekologischer Strom – sustainable energy

roba SERVICE
service@roba-kids.com

www.roba-kids.com

- ✓ The Kids Room Experts since 1927
- ✓ Developed & Quality-approved in Germany
- ✓ Safety-tested by accredited institutes – EU · ASTM · CAN
- ✓ Responsibly family-run, in its fourth generation

roba Baumann GmbH
Feldstraße 14
DE-96237 Ebersdorf



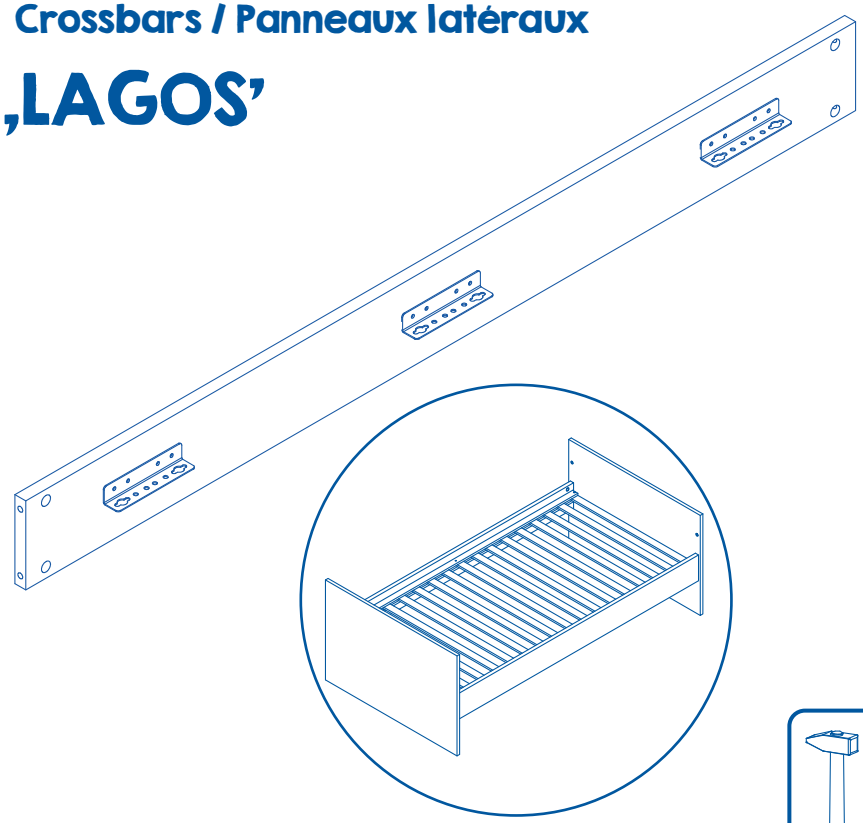
roba®

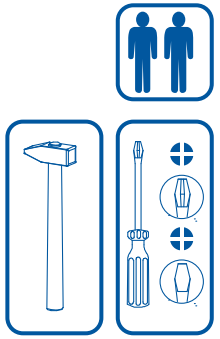
certified materials – acc. to EU standards

Umbauseiten

Crossbars / Panneaux latéraux

‚LAGOS'





Service

@ info@roba-kids.com
www.roba-kids.com

Bei Rückfragen zu diesem Artikel bitte die folgende **Kenn-Nummer** und **Art.-Nr.** angeben:
If you have any questions concerning this article use this **identification number** and **item number**:

DF-0919

10012

DE WICHTIG! - FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

GB ATTENTION! - PLEASE STORE FOR FURTHER ENQUIRIES! READ CAREFULLY!

FR IMPORTANT! - CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE - LIRE ATTENTIVEMENT!

ES ¡ATENCIÓN! - GUARDAR PARA UN USO POSTERIOR. - LÉASE DETENIDAMENTE!

PT IMPORTANTE! – GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS – LER COM ATENÇÃO!

IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO - LEGGERE CON ATTENZIONE!

NL BELANGRIJK! - BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR LATERE RAADPLEGING! ZORGVULDIG LEZEN!

DK VIGTIGT! BØR OPBEVARES TIL SENERE BRUG - SKAL L ÆSES GRUNDIGT!

SE VIKTIGT! SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK - MÅSTE LÄSAS NOGA!

FI TÄRKEÄÄ! - SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN – LUE TARKKAAVAISESTI!

NO VIKTIG! – OPPBEVARES FOR SENERE BRUK – MÅ LESES NØYE!

CZ - K čištění povrchu používejte vždy pouze lehce navlhčený hadřík. V žádném případě nepoužívejte abrazivní či leptající prostředky nebo tvrdé čisticí kartáče apod.

HU - A felületek tisztítására csak enyhén nedves ruhát használjon! Semmiképp ne használjon súroló vagy maró szereket, ill. kemény tisztítókeféket, stb.!

HR - Za čišćenje površina koristite samo lagano navlaženu krpu. Nikako ne koristite sredstva koja grebu ili nagrizaju, odn. krute četke za čišćenje itd.

RO - Utilizați pentru curățarea suprafețelor doar o cârpă ușor umezită. Sub nicio formă nu utilizați agenți abrazivi sau caustici, respectiv perii dure de curățare etc.

RS - Koristite za čišćenje površina samo lagano mokru krpu. Ni u kome slučaju koristite abraziona ili korozivna sredstva odnosno jake četke za čišćenje.

SK - Na čistenie povrchov používajte iba jemne navlhčenú utierku. V žiadnom prípade nepoužívajte práškové alebo žieravé čistiace prostriedky, príp. kefky na čistenie a p

SI - Za čiščenje površin uporabljajte le rahlo navlaženo krpo. V nobenem primeru ne smete uporabljati abrazivnih ali jedkih sredstev oz. trdih ščetk za čiščen˙e ipd.

TR - Yüzeylerin temizliği için sadece hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanınız.Kesinlikle çizici veya aşındırıcı maddeler ya da sert temizlik fırçaları v.s. kullanmayınız.

GR - ια τον καθαρισμό της βερνικωμένης επιφάνειας χρησιμοποιείτε μόνο ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί. Μη χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση ουσίες τριψίματος ή καυστικές ουσίες, σκληρές βούρτσες καθαρισμού κ.ο.κ.

RU - Уборку поверхности проводите только влажным полотенцем. Не используйте моющие или едкие чистящие средства, а также жесткие щетки и др.

www.roba-kids.com

DE - Verwenden Sie zum Reinigen der Oberflächen nur ein leicht feuchtes Tuch. Keinesfalls scheuernde oder ätzende Mittel bzw. harte Reinigungsbürsten etc. verwenden.

GB - Clean the surfaces only with a slightly damp cloth. Never use abrasive or corrosive substances or hard cleaning brushes etc.

FR - N'utiliser qu'un chiffon légèrement humide pour nettoyer les surfaces. N'utiliser en aucun cas des produits récurants ou corrosifs ou des brosses dures etc.

ES - Use para limpiar las superficies únicamente un paño ligeramente humedecido. No use nunca medios abrasivos o agresivos ni cepillos de limpieza duros, etc.

PT - Para limpar as superfícies, utilize somente um pano ligeiramente húmido. Nunca utilize produtos abrasivos ou corrosivos, nem escovas de limpeza de pêlos duros.

IT - Pulire le superfici con un panno leggermente inumidito. Non usare mai mezzi abrasivi o corrosivi oppure spazzole dure eccetera.

NL - Gebruik uitsluitend een licht vochtige doek om de oppervlakken te reinigen.In geen geval schurende of bijtende middelen c.q. harde reinigingsborstels enz. gebruiken.

DK - Anvend kun en let fugtet klud til rengøring af overfladerne. Anvend under ingen omstændigheder skurende eller ætsende rengøringsmidler eller hårde rengørings børster etc.

SE - Använd endast en något fuktad duk för rengöring av ytorna. Använd aldrig skurande eller frätande medel resp. hårda rengöringsborstar.

FI - Käytä pintojen puhdistukseen vain kevyesti kostutettua liinaa. Älä missään tapauksessa käytä hankaavia tai syövyttäviä aineita tai kovia puhdistusharjoja jne.

NO - Benytt for rengjøring av overflatene bare en lett fuktig klut. Bruk under ingen omstendighet skurende eller etsende midler hhv. harde rengjøringsbørster etc.

PL - Do czyszczenia powierzchni używać delikatnie zwilżonej ściereczki. Nie wolno stosować środków o działaniu szorującym lub żrącym ani też szczotek itp.

PL WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ! STARANNIE PRZECZYTAĆ!

CZ DŮLEŽITÉ! - NÁVOD SI USCHÓVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ! - PEČLIVĚ SI JEJ PROČTĚTE!

HU FONTOS! – KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA ŐRIZZE MEG – GONDOSAN OLVASSA EL!

HR VAŽNO! - SAČUVATI ZA KASNIJU UPORABU – PAŽLJIVO PROČITATI!

RO IMPORTANT! - PĂSTRAŢI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ - CITIŢI CU ATENŢIE!

RS VAŽNO! – ČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU – PAŽLJIVO SVE PROČITATI!

SK DÔLE ITÉ! - NÁ VOD UCHOVAJTE NA NESKORŠIE POU ITI E – DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!

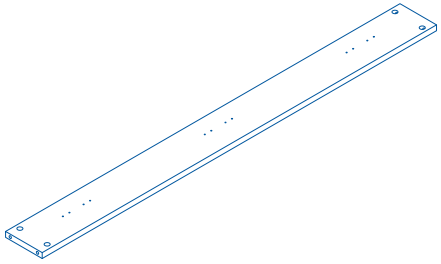
SI POMEMBNO! – SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO – TEMELJITO PREBERITE!

TR ÖNEMLİ!-DAHA SONRA KULLANILMAK ÜZERE DE MUHAFZA EDINIZ – DIKKATLE OKUYUNUZ!

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! - ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΡΓΟΤΕΡΗ ΧΡΗΣΗ - ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ!

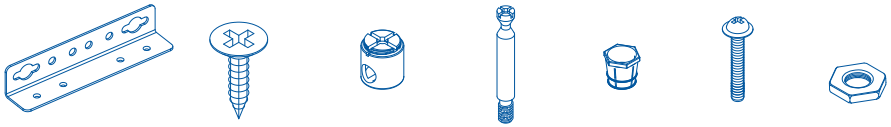
RU ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ!

F



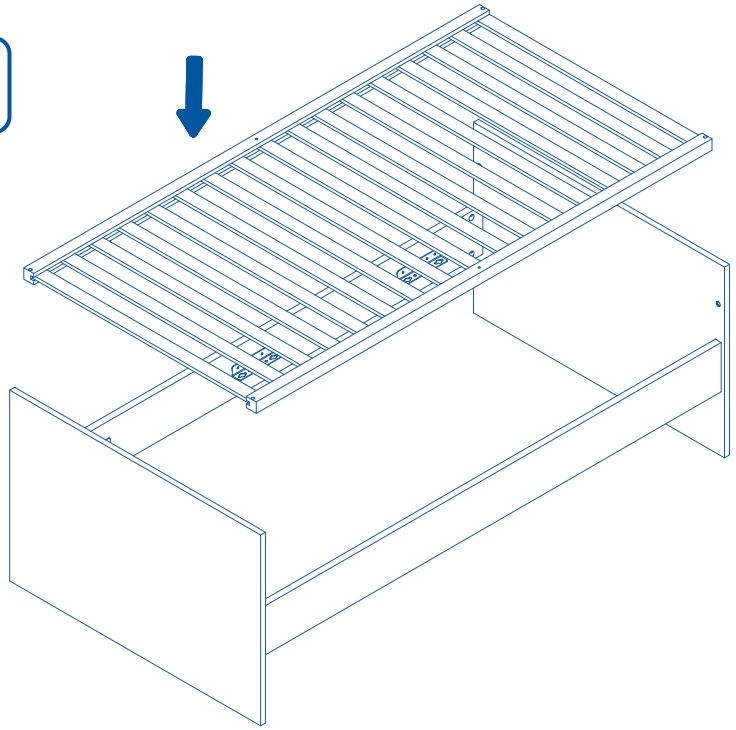
2x

7 8 9 10 11 12 13

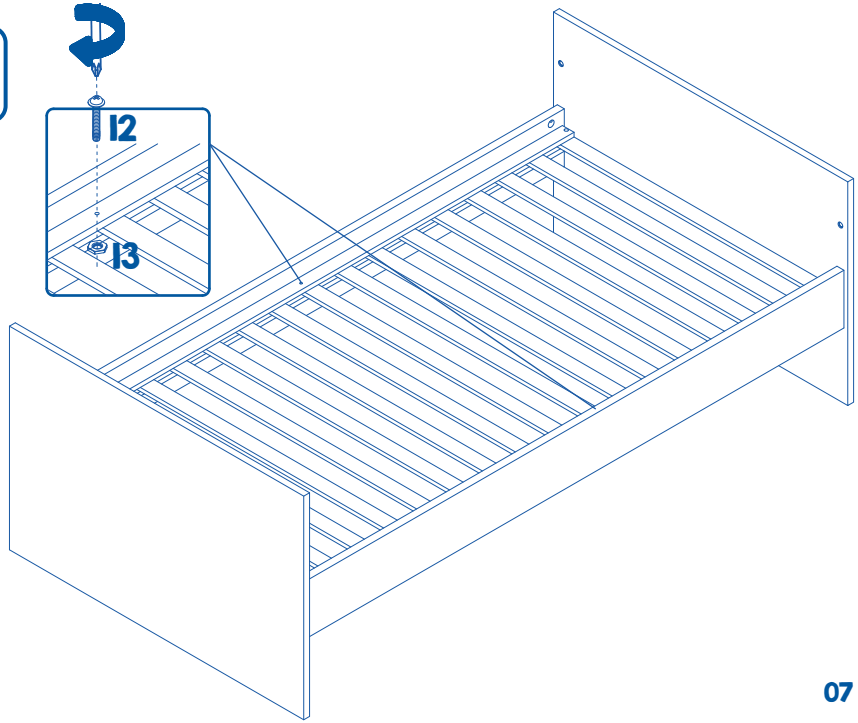


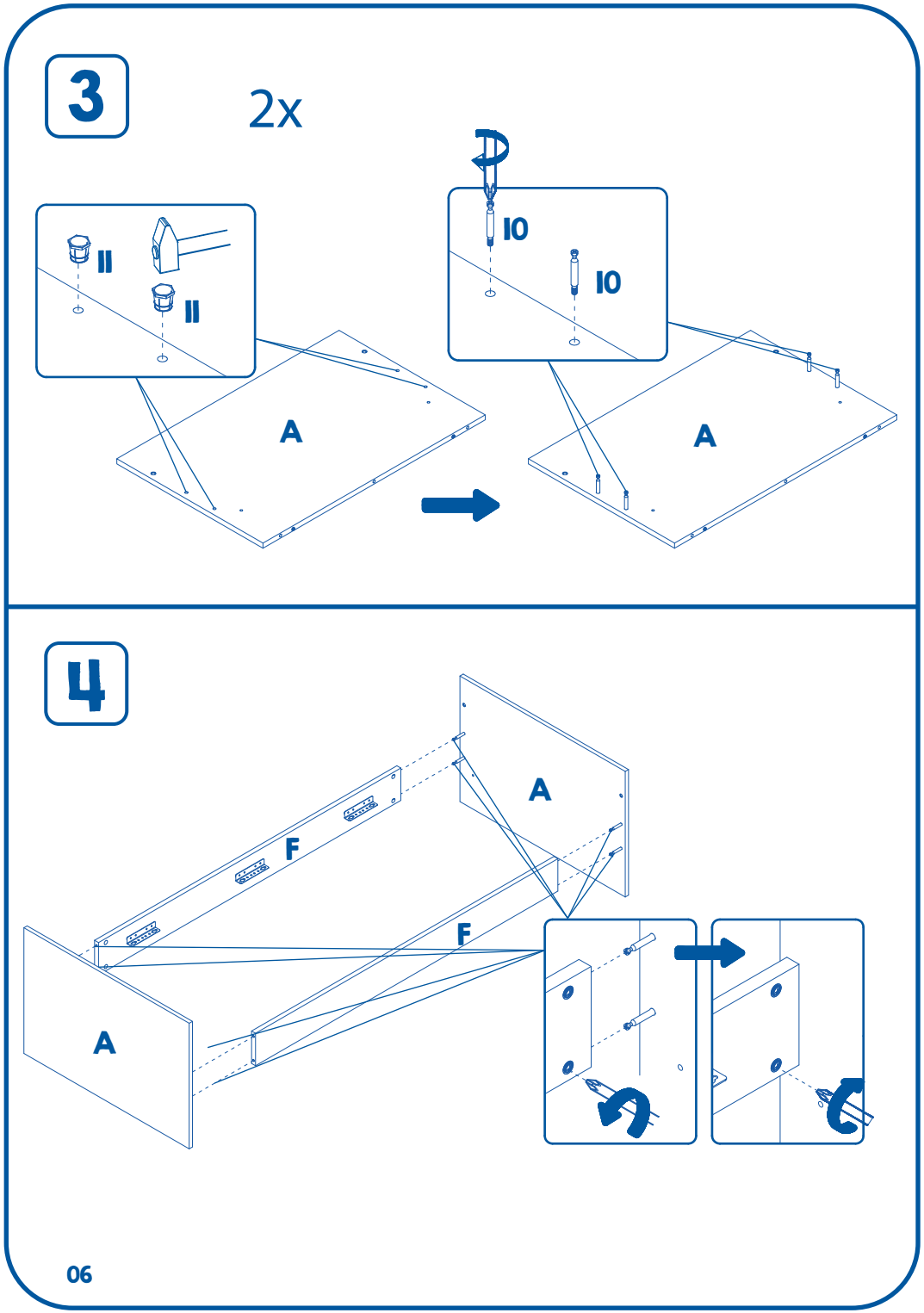
6x 24x 8x 8x 8x 2x 2x

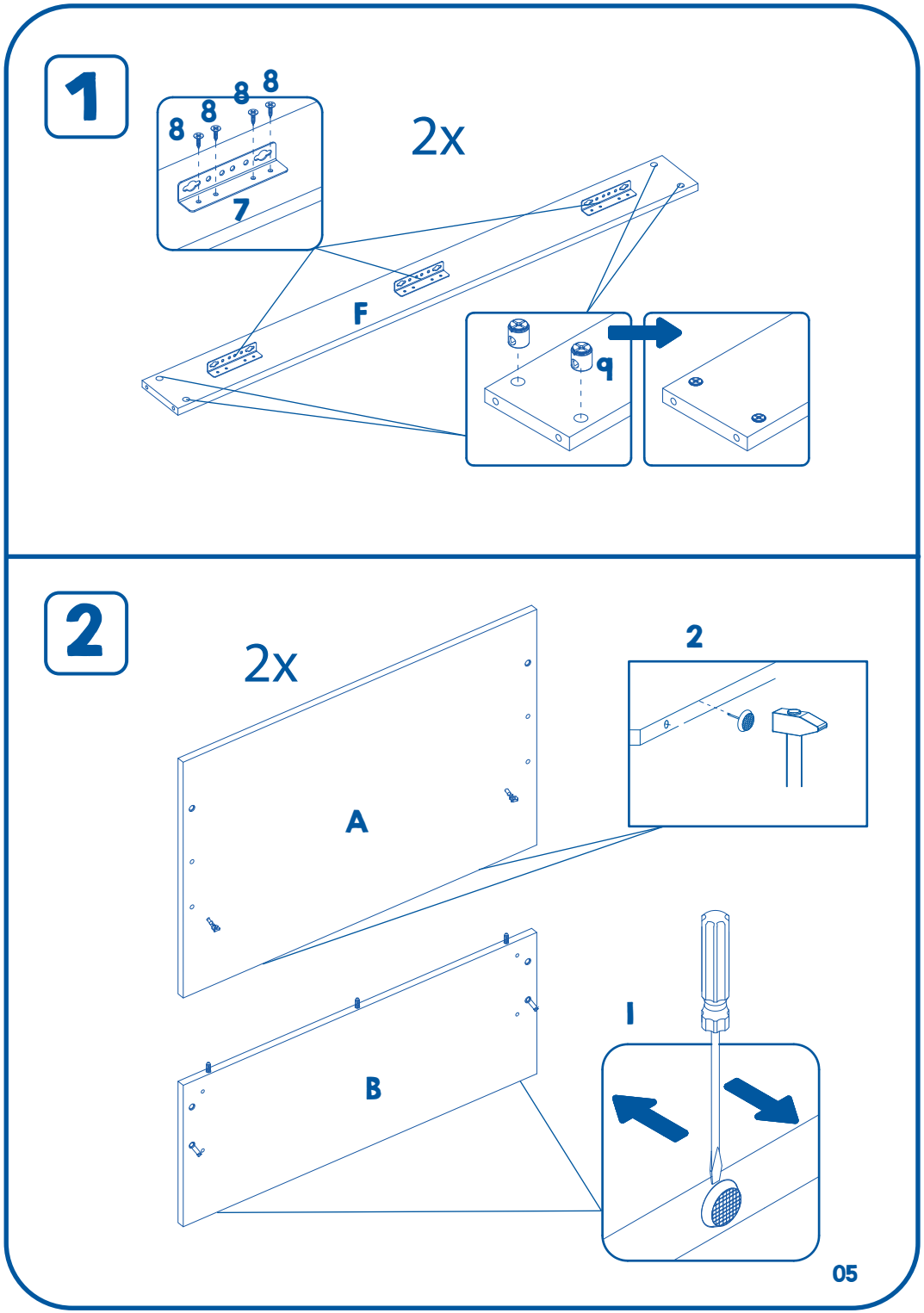
5



6




3
2x
11
11
10
10
A
A
4
A
F
F
A


1
8
8
8
8
7
2x
F
9
2
2x
A
2
B
I